Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 3 (1940)

Heft: 12

Rubrik: Aus den Sektionen = Nouvelles des sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AUS DEN SEKTIONEN NOUVELLES DES SECTIONS

Luzern

In ausserordentlich verdankenswerter Weise hat das kantonale Kriegswirtschaftsamt, die kantonale Automobilkontrolle, den Arbeitsausschuss der Traktorgenossenschaft Luzern und den Schweizerischen Traktorverband auf den 27. August 1941 zu einer Konferenz über verschiedene Probleme des Traktorbetriebes während der Herbstanbaukampagne eingeladen. Im Vordergrund des Interesses stand eine eingehende Aussprache über die in Aussicht stehende Zuteilung von flüssigen Brennstoffen für die 5. Rationierungsperiode, welche die Monate Sept. und Oktober umfasst. Mit grosser Genugtuung wurde die Mitteilung entgegengenommen, dass voraussichtlich die vorläufige Zuteilung von 34 % des errechneten Normalbedarfs noch eine gewisse Erhöhung erfahren dürfte.

Auch die Bedeutung der Mistfuhren in abgelegenen Gegenden und bei starken Steigungen in der Zufuhr wurde eingehend besprochen und es wurden verschiedene Möglichkeiten für die Ueberwindung dieser Schwierigkeiten vorgeschlagen.

In längerer Aussprache wurde die durch die Sektion für Kraft und Wärme angeordnete Ausscheidung von unrentablen und nicht den gesetzlichen Vorschriften entsprechenden Traktoren eingehend besprochen. Diese Kontrolle soll demnächst durch die kant. Automobilkontrolle durchgeführt werden. Der Sektion Luzern wurde die Mitarbeit zugesichert. Drei Kommissionen, bestehend je aus einem Vertreter des Automobilamtes, dem Leiter der örtlichen Ackerbaustelle und einem Vertreter der Traktorgenossenschaft, werden sämtliche Traktoren des Kantons an Ort und Stelle einer Kontrolle unterziehen. Man bittet, die «Täubi» über die schlechten Zeiten, nicht an dieser Kontrollkommission auszulassen. Wir haben angeregt, anlässlich dieser Kontrolle, die längst in Aussicht gestellte Kontrollnummer für ldw. Traktoren zu verabfolgen.

Die Umbauaktion wurde ebenfalls besprochen. Dem Kanton Luzern wurde vorläufig ein Kontingent von 105 Traktoren für den Umbau freigegeben, wovon bis Ende August bereits 48 umgebaut worden sind. Davon sind 41 auf Holzgas- und 9 auf Holzkohlengasbetrieb umgebaut. Hiefür wurde von den betreffenden Traktorbesitzern ein Kredit von Fr. 96,750.— in Anspruch genommen. Es ist vorauszusehen, dass die für den Kanton noch verfügbaren 55 Umbaubewilligungen sehr bald erschöpft sein werden.

Von der Sektion Luzern wurde ein abgekürztes Verfahren für die Erhältlichmachung von flüssigem Brennstoff für Lohnarbeiten in Vorschlag gebracht, da die Erfahrung gezeigt hat, dass bei dem bisherigen viel zu komplizierten Modus viele Traktorbesitzer lieber auf die Uebernahme von Arbeiten verzichten, was im Interesse der Anbauförderung wenn irgend möglich vermieden werden sollte.

Ferner wurde die Verbilligung der Verteilung der flüssigen Brennstoffe besprochen, wobei speziell auf die Möglichkeiten des kollektiven Bezugs hingewiesen wurde.

Endlich wurde auch die Schaffung von Anbaukolonnen besprochen, wobei man allgemein der Ansicht war, dass dieselben auf privatwirtschaftlicher Basis ins Leben gerufen und namentlich für das über das optimale Ausmass in den einzelnen Betrieben hinausgehende Anbauareal in Anspruch genommen werden sollte.

Die Traktorgenossenschaft Luzern ist der kantonalen Ackerbaustelle sehr dankbar für die fruchtbare Zusammenarbeit und wird ihrerseits alles tun, was in ihren Kräften steht, um das Anbauprogramm des Kantons Luzern verwirklichen zu helfen. A. S-r.

*

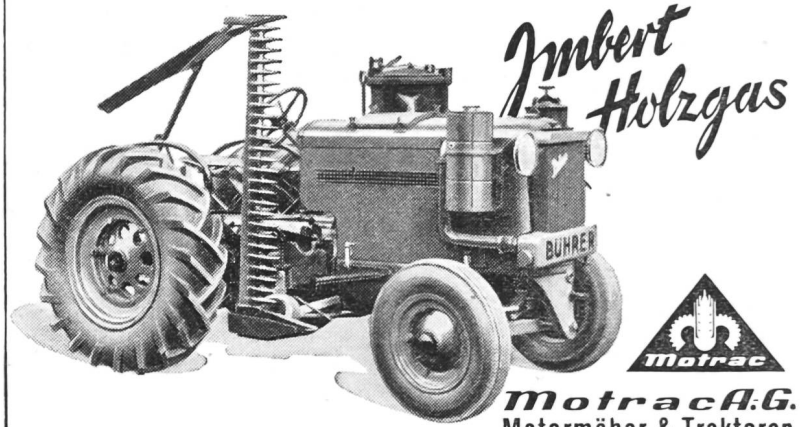
Mit dem Einzug des Jahresbeitrages pro 1941 wurde begonnen. Wir bitten unsere Mitglieder, trotz der schweren Zeit, unserer Organisation die Treue zu bewahren. Es hat sich erwiesen, dass ein enger Zusammenschluss der Traktorbesitzer heute notwendiger ist denn je. Der Geschäftsführer.

St. Gallen

Leider haben einige unserer Mitglieder die Nachnahme für den Jahresbeitrag pro 1941 refüsiert, ohne weitere Angabe des Grundes. Das darf nicht vorkommen und wir verweisen ausdrücklich auf Art. 7 der Statuten, wonach ein Austritt nur mit schriftlicher Erklärung und Einhaltung einer sechsmonatlichen Kündigungsfrist auf Ende des Geschäftsjahres erfolgen kann. Wenn die Traktorbesitzer unser Verbandsorgan, den «Traktor» sorgfältig lesen, werden sie wohl selbst zur Ueberzeugung kommen, dass heute ihr fester Zusammenschluss immer dringender wird. Wir ersuchen daher die Säumigen, den Betrag noch in den nächsten Tagen auf unser Postcheckkonto IX 7628 einzuzahlen, ansonst auch die Zustellung des Verbandsblattes unterbleiben müsste.

Die Geschäftsstelle: A. F.

Bührer Traktor für Landwirtschaft und Industrie mit Imbert Holzgas



Motrac A.G.
Motormäher & Traktoren
Generalvertretung für die Schweiz ZÜRICH 9 Letzigraben 106, Tel. 52660/61
SA 3017 Z

ANZEIGE

Der Peter-Holzvergaser für Traktoren

hat die behördliche Prüfung bestanden
Interessenten hiefür verlangen Offerte von der

Konrad PETER A.-G., LIESTAL
Telephon 7 26 06
SA 4053 X

Zu verkaufen, neu revidierter
Traktor International
neu bereift (Niederdruck) mit neu eingebautem „KAISER" Holzgas-Generator (Industrie und Landwirtschaft), auf Wunsch mit 2 Rad-Anhänger mit mech. HANDKIPPER.
Ford-Traktor 10 Ps.
(Petrol) mit Original „Bührer"-RITZEL-HINTERACHSE, neu bereift, Fr. 2200.—.
Lieferbar sofort mit Garantie, von Garage
L. Honegger, Zürich 11
Winterthurerstr. 344 Tel. 68524

Drucksachen in moderner zweckentsprechender Ausführung
Buchdruckerei Schill & Cie., Luzern